

Estos dispositivos electrónicos solo pueden ser instalados por personal autorizado. En otro caso existe peligro de fuego o de descarga eléctrica.

Temperatura ambiental:
-20°C hasta +50°C.

Temperatura almacenaje:
-25°C hasta +70°C.

Humedad aire relativa:
Media anual <75%.

Valido para dispositivos a partir de la semana de fabricación 50/16 (ver información en el fondo del dispositivo)

Actuador relé vía radio 10 A/250 V AC
1 contacto NA o NC, no libre de potencial.
Pérdida Stand-by solo 0,8 vatios.

Para el montaje empotrado.

45x45x18 mm.

Con la tecnología confortable Tap-radio®
pueden ser enlazados hasta 32 pulsadores
y contactos de ventana inalámbricos.

Comutación por el pase cero de la sinusoida.

Radio bidireccional opcional.

Tensión de alimentación, de comutación
y de control local 230 V.

En caso de apagón desconecta de forma
definida (contactos abren y mantienen
abiertos).

Adicional a la entrada inalámbrica sobre
la antena integrada este actuador tam-
bién puede ser controlado mediante un
pulsador local convencional de 230 V
en caso deseado. No se permite la
conexión de pilotos.

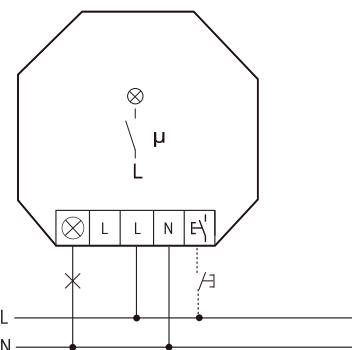
Mientras el proceso de la asignación se
puede decidir el funcionamiento del
contacto como contacto NA o NC.

Si cierra el contacto cuando al mínimo
una ventana esta abierta, puede ser
controlada una campana o se puede
provocar una alarma.

Si abre el contacto cuando al mínimo
una ventana esta abierta, pueden ser
controlada la calefacción o el aire
acondicionado.

Varios contactos deertura inalámbricos
están enlazados entre ellos, el contacto
deertura ultimo asignado decide
sobre la función.

Ejemplo de conexión



Puesta en marcha:

Después de aplicar de la tensión de
alimentación el modo de la asignación
está activada durante 2 minutos, si la
memoria está vacía (estado de entrega)
o el modo de la asignación no está
bloqueada.

Con un parpadeo breve de la lámpara se
indica la disposición de la asignación.

Asignación de pulsadores inalámbricos:

Pulsador vía radio con contacto NA:
pulsa brevemente 3 veces;

Pulsador vía radio con contacto NC:
pulsa brevemente 4 veces;

**Contacto de apertura y manija de
ventana Hoppe con contacto NA:**

Cierra y abre la ventana brevemente por
3 veces

(cierra la ventana->abre->cierra->abre
->cierra->abre;

**Contacto de apertura y manija de
ventana Hoppe con contacto NC:**

Cierra y abre la ventana brevemente por
4 veces

(cierra la ventana->abre->cierra->abre
->cierra->abre->cierra->abre.

GFVS: Telegrama de asignación
0xE0400D80; la transmisión de los
telegramas de confirmación se activa
automáticamente y se transmiten durante
el proceso de asignación. El modo de
asignación se bloquea automáticamente.
Después de la asignación de un pulsador,
esto se confirma con un parpadeo breve
de la carga y el modo de la asignación
se activa para 2 minutos mas.

**Para evitar una asignación por descuido
bloqueamos el modo aprender automá-
ticamente 2 minutos después de la
última asignación. Esto se indica
mediante un doble ON/OFF breve de la
carga.**

Bloquear el modo de aprender inmediata:
Pulsa el pulsador inalámbrico anterior-
mente asignado o un pulsador conven-
cional conectado brevemente por 3 veces
y 1 vez mas larga (>1 segundo).

En caso de un contacto de apertura:

*Cierra la ventana->abre->cierra->abre
->cierra->abre->cierra más larga
(>1 segundo)->abre.*

Se indica el bloqueo mediante un par-
padeo doble de la carga.

Desbloquear el modo de asignación:

Pulsa un pulsador anteriormente asig-
nado o el pulsador local por 4 veces
corto y una vez mas larga (>1 segundo).

*En caso de contacto de ventana inalám-
brico corresponden 4 pulsaciones breves
y una pulsación larga = Cerrar ventana
-> abrir -> cerrar -> abrir -> cerrar ->
abrir -> cerrar -> abrir -> cerrar más
tiempo (>1 segundo) -> abrir.*

Con un parpadeo breve de la carga se
indica la disposición de la asignación.

Borrar la memoria completamente (recuperar el estado de entrega):

1. Conecta y desconecta la tensión de
alimentación.

2. Pulsa un pulsador anteriormente
asignado (no pulsador de control
general) o el pulsador local por
8 veces corto y una vez mas larga
>1 segundo).

Con un parpadeo corto de la lámpara
se indica el borrado de la configuración.

3. Comienza de nuevo en 'Asignación
de pulsadores inalámbricos'.

Activación y desactivación de las tele- gramas de confirmación:

1. Conecta y desconecta la tensión de
alimentación.

2. Pulsa un pulsador anteriormente
asignado (no pulsador de control
general) o el pulsador local por
7 veces corto y una vez mas larga
>1 segundo).

Con un parpadeo corto doble de la
lámpara se indica la activación.

Con un parpadeo corto de la lámpara
se indica la desactivación.

EnOcean wireless

Frequency	868,3 MHz
Transmit power	max. 10mW

**Hereby, Eltako GmbH declares that the
radio equipment type TF61R-230V is in
compliance with Directive 2014/53/EU.**

**The full text of the EU declaration of
conformity is available at the following
internet address: eltako.com**

Must be kept for later use!

Eltako GmbH

D-70736 Fellbach

Technical Support English:

✉ Michael Thünte +49 176 13582514

✉ thuente@eltako.de

✉ Marc Peter +49 173 3180368

✉ marc.peter@eltako.de

eltako.com